

GERMAN
QUALITY

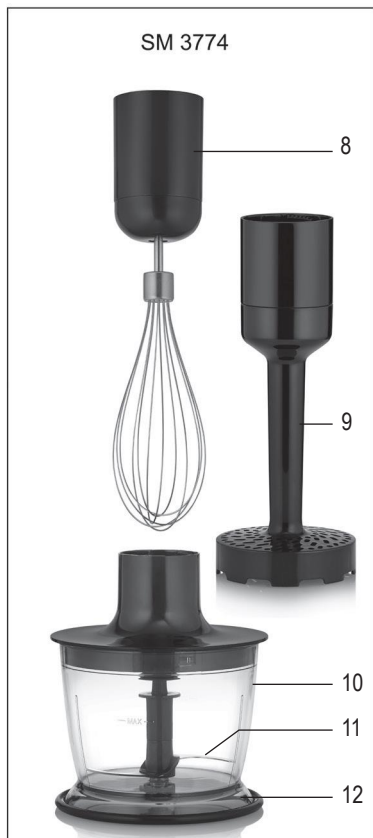
SEVERIN – SINCE 1892

SEVERIN

Friends for Life



ART.-Č. 3773 SM / SM 3774



**Technické
údaje**

Technické údaje	
Položka č.	SM 3773 / SM 3774
Napätie	220-240 V~ 50-60 Hz
Moc	1000 W (tisk)

Tyčový mixér

Vážený zákazník,

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si túto príručku pre budúce použitie. Spotrebič smú používať iba osoby oboznámené s týmito pokynmi.

Popis

1. Miešacia nádobka s protišmykovou ochranou alebo vekom
 2. Blender s čepeľou
 3. Pohonná jednotka
 4. Ovládacie tlačidlo Turbo
 5. Pripojovací kábel
 6. Tlačidlo napájania
 7. Regulátor otáčok
- SM 3774 navyše:
8. Metla s adaptérom
 9. Masér na zemiaky s adaptérom
 10. Spracovateľská misa s vekom
 11. Čepeľ multi-chopperu
 12. Ochrana proti sklzu

Pripojenie k sieťovému napájaniu

Sieťové napätie musí zodpovedať napätiu uvedenému na typovej doske spotrebiča. Tento výrobok je v súlade so všetkými záväznými smernicami o označovaní CE.

Dôležité bezpečnostné pokyny

· Aby sme sa vyhli nebezpečenstvu a vyhovelí bezpečnostným predpisom, musia byť všetky opravy spotrebiča a napájacieho zdroja vykonávané iba naším zákazníckym servisom.

Preto v prípade potreby opravy kontaktujte naše zákaznícky servis telefonicky alebo e-mailom (viď príloha).

· Spotrebič môžu používať iba osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, pokiaľ im bol udelený dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča a plne porozumieť všetkým nebezpečenstvám a bezpečnostným opatreniam, ktoré sú s tým spojené.

- Tento spotrebič nesmú používať deti. Tento spotrebič a jeho napájací kábel musia byť uchovávané mimo dosahu detí.
- · Deťom nesmie byť dovolené hrať sa so spotrebičom.
- · Bud'te opatrní pri spracovaní teplých kvapalín, pretože tie môžu uniknúť z mixéra
- nádoba vo forme náhleho oblaku pary.
- · Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku a nechajte spotrebič vychladnúť.
- · Aby ste sa vyhli riziku úrazu elektrickým prúdom, nečistite spotrebič kvapalinami ani ho neponárajte.
- · Po vypnutí vždy počkajte, až sa motor úplne zastaví. Nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých častí.
- · Jednotlivé nástavce by mali byť vyčistené po každom cykle použitia. Podrobné informácie nájdete v sekcii Upratovanie a starostlivosť.
- · Čepele sú ostré. Riziko zranenia! Bud'te obzvlášť opatrní pri čistení jednotky mixéra!
- Pre spotrebiče s príslušenstvom (čl. Nie. SM 3774):
- Bud'te tiež opatrní pri vyprázdňovaní a čistení misky na spracovanie!
- · Varovanie! Nesprávne používanie spotrebiča môže viesť k zraneniu.
- Odpojte napájací kábel
 - - pred montážou alebo demontážou spotrebiča,
 - - v prípade akejkolvek poruchy,
 - - ak neexistuje dohľad,
 - - po použití,
 - - pred čistením spotrebiča.
- · Tento spotrebič je určený pre domáce alebo podobné aplikácie, ako sú
 - - v kuchyniach používaných zamestnancami v obchodoch, kanceláriách a podobných pracovných prostrediach,
 - - v poľnohospodárskom pracovnom prostredí,
 - - zákazníkov v hoteloch, motelloch atď. a podobné zariadenia,
 - - v prostredí typu nocľah s raňajkami.
- · Upozornenie: Uchovávajte všetky obalové materiály v dostatočnej vzdialenosti od detí – tieto materiály sú potenciálnym zdrojom nebezpečenstva, napr. udusenía.
- · Pred uvedením do prevádzky skontrolujte celý spotrebič vrátane napájacieho kábla

- a všetko príslušenstvo, aby bolo zaistené, že nedochádza k žiadnym vadám alebo poškodeniam, ktoré by mohli narušiť funkčnú bezpečnosť spotrebiča. Napríklad, ak spotrebič spadol na podlahu,
- alebo bol napájací kábel vytiahnutý, môže dôjsť k poškodeniu, ktoré nie je zvonku vidieť. Ani v tomto prípade spotrebič neprevádzkujte.
- Nikdy nedovoľte, aby bol spotrebič alebo napájací kábel vystavený akémukoľvek vonkajšiemu zdroju tepla.
- Neprijímame žiadnu zodpovednosť, pokiaľ je poškodenie spôsobené nesprávnym použitím alebo pokiaľ tieto pokyny nie sú dodržané.

Čistenie a starostlivosť

- Pred čistením vždy vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky ani ostré alebo špicaté predmety.
- Po každom použití odstráňte zo spotrebiča zvyšky jedla.
- Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmie byť pohonná jednotka a pripojovací kábel ošetrované kvapalinami alebo do nich dokonca ponorené. Časti čistíte iba mierne navlhčenou handričkou.

Odsek č. SM 3773:

- Spodnú časť mixéra je možné čistiť teplou vodou pomocou štandardného umývacieho prostriedku. Opatrnosť! Čepeľ mixéra je ostrá.
- Ak je čepeľ silne znečistená, vyčistíte ju štetcom.
- Utrite hornú časť mixérovú jednotku s vlhkou handričkou.
- Uistite sa, že do hnacieho hriadeľa jednotky mixéra netečie žiadna voda!
- Miešaciu nádobku s protišmykovou ochranou/ vekom je možné čistiť v umývačke riadu.

Čl. č. SM 3774:

- Spodné časti tyčového mixéra a miešačky zemiakov je možné vyčistiť v teplej vode pomocou štandardnej umývacej kvapaliny. Opatrnosť! Čepeľ mixéra je ostrá.
- Ak je čepeľ silne znečistená, vyčistíte ju štetcom.
- Vyčistíte veko multi-chopperu a adaptérov vlhkou handričkou a trochou umývacej kvapaliny.
- Uistite sa, že do hornej časti hnacieho hriadeľa jednotky mixéra, zemiakového maséra, netečie voda,

veko multi-chopperu a adaptér!

- Metla, miešacia nádobka s protišmykovou ochranou / vekom, spracovateľská miska a čepeľ multi-chopperu je možné čistiť pomocou teplá voda a štandardná umývací kvapalina. Opatrnosť! Čepeľ je ostrá.
- Metla, miešacia nádobka s protišmykovým vekom a spracovateľská miska môžu byť vyčistené v umývačke riadu.

Zamýšľané použitie

- Spotrebič sa používa výhradne na miešanie špecifikovaných potravín. Pri použití príslušenstva môže byť tiež použitý na búšenie alebo krájanie určených potravín a na šľahanie smotany alebo vaječných bielkov.
- Spotrebič používajte iba s pridruženým príslušenstvom.
- Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je uvedené v návode, je považované za nesprávne použitie a mohlo by mať za následok vážne zranenie alebo poškodenie spotrebiča.

Pred prvým použitím

- Odstráňte všetok zostávajúci obalový materiál a všetky propagačné samolepky z aplikácie. Typový štítok nesmie byť odstránený.
- Vyčistite spotrebič, ako je popísané v Sekcia Čistenie a starostlivosť.

Krátkodobá prevádzka

- Spotrebič je určený na spracovanie bežného množstva v domácnosti. Môže byť použitý s mixérom, zemiakovým masárom alebo multi-chopperom pre na 1 minútu nepretržite so všetkými nastaveniami prepínača. Motor potom musí vychladnúť po dobu najmenej 3 minút.
- Pri použití metly je možné spotrebič používať po dobu dvoch minút s všetky nastavenia spínača a potom musia približne 3 minúty vychladnúť na izbovú teplotu.

Spínacie funkcie

Tyčový mixér je vybavený dvoma tlačidlami a regulátorom otáčok:

- Ovládacie tlačidlo :

Rýchlosť je možné nastaviť pomocou regulátora otáčok.

- Ovládacie tlačidlo TURBO:

Spotrebič pracuje pri najvyššej rýchlostnej úrovni.

Množství přípravy a provozní doby

Výrobok	Doplnok	Čiastka (max)	Pripravovanie	Čas (v sekundách)
Mäso (surové)	Multi-chopper	250 g	2 cm kubické	60
Gouda (mladý)	Multi-chopper	250 g	1 kubický cm	25
Cibuľa	Multi-chopper	1-3	Hrubo nasekané	3
Orechy	Multi-chopper	100 g		30
Byliny	Multi-chopper	jedna partia	Hrubo nasekané	5
Smotana	Šľahať	200 ml		120
Bielok	Šľahať	2 vaječné bielky		120
Zemiaková kaša	Masher na zemiaky	500 g zemiakov / 250 ml mlieka		60

Manipulace s mixérem

- Umístěte mixér na pohonnou jednotku tak, aby ▼ na pohonnej jednotke a  na jednotke mixéra smerovali k sebe. Potom zamknite tak, aby sa ▼  navzájom čelili.
- Na prevádzku vždy používajte vhodný kontajner. Vysoká nádoba s plochou základňou je najlepšia.
- Ponorte jednotku mixéra do naplnenej zmesi pred zapnutím tyčového mixéra.
- Uistite sa, že sa jednotka môže voľne otáčať vo vnútri misky a nie je počas prevádzky blokovaná. Akonáhle sú tlačidlá  alebo Turbo uvoľnené, ručný mixér sa vypne. Pred vybratím mixéra z jedla, ktoré má byť zmiešané, počkajte, až sa motor zastaví.

Po použití vytiahnite sieťovú zástrčku a vyberte zmiešané jedlo.

Doplnok

Nasledujúce príslušenstvo pre Art. Nie.

SM 3773 sú k dispozícii u predajcov alebo na internete na našej domovskej stránke www.severin.de v časti "Servis / Obchod s náhradnými dielmi":

ZB 5563 Miešacia nádobka s protišmykovou ochranou / vekom

ZB 5564 Masér na zemiaky ZB 5565 Multi-chopper

ZB 5566 Metla

Multi-chopper

- Umiestnite spracovateľskú misku na ochranu proti sklzu.
- Upozornenie: Buďte veľmi opatrní: čepele sú veľmi ostré. Pri manipulácii s lopatkami ich vždy pripevnite horným ochranným plastovým krytom.
- Materiál, ktorý má byť nakrájaný, sa rozreže na kúsky o veľkosti približne 1 cm.
- Pred naplnením misky nasekaným jedlom nasekajte jednotku rezacieho noža do misky.
- Vyhnite sa preplneniu pracovnej nádrže! Spracovateľská misa môže byť naplnená bylinkami atď. až po značku MAX.
- Neplňte horúcimi tekutinami alebo tvrdými potravinami (napr. kockami ľadu, muškátovými orieškami, obilninami, kávovými zrnami, ryžou alebo korením). Tvrdý syr alebo čokoláda je tiež nevhodná.
- Zatvorte misku na spracovanie vekom a zamknite ju otočením v smere hodinových ručičiek.
- Položte pohonnú jednotku na veko misky na spracovanie. Zamknite otočením tak, aby sa ▼  postavili k sebe čelom.
- Zapojte sieťovú zástrčku a stlačte tlačidlo turbo v krátkych intervaloch, kým materiál, ktorý má byť nakrájaný, nedosiahne požadovanú jemnosť. Držte veko a misku na spracovanie.
- Po výbere najskôr vytiahnite sieťovú zástrčku pred otvorením veka alebo vybratím pohonnej jednotky. Ak chcete uvoľniť pohonnú jednotku, otočte ju až do seba ▼  otočte sa k sebe. Odomknite veko, odoberte ho a vyberte čepeľ a jedlo, ktoré chcete nakrájať.
- Pri ďalšom spracovaní po prvom cykle sa uistite, že nádoba na čepeľovú jednotku na dne misky je bez zvyškov potravín pred prestavbou jednotky.

Šľahanie

- Metla je vhodná na šľahačku alebo vaječné bielky alebo na miešanie tekutín, ako sú polievky, omáčky atď.
- Vložte metlu do adaptéra metly. Nasadte pohonnú jednotku na adaptér. Zamknite skrútením, kým nebudete ▼  čeliť jeden druhému.
- Zatláčte nadstavec na metly own do ingrediencií v miske pred krátkym zapnutím jednotky pomocou ovládacích tlačidiel.
- Pred zdvihnutím nadstavca metly zo zmesi vždy počkajte, až sa motor úplne zastaví.
- Odpojte napájací kábel.

Masher na zemiaky

- Zemiakový masér je vhodný na prípravu zemiakovej kaše a zeleninovej kaše.
- Vložte zemiakový masér do adaptéra na masér zemiakov a zamknite ho otočením v smere hodinových ručičiek.
- Nasadte pohonnú jednotku na adaptér. Zamknite skrútením, kým nebudete ▼  čeliť jeden druhému.
- Najprv ponorte zemiakový masér do naplneného materiálu, ktorý má byť roztlačený pred
- spotrebič sa zapína stlačením ovládacieho tlačidla.
- Po použití počkajte, až sa motor zastaví pred vybratím zemiakového maséra.
- Odpojte napájací kábel.

Mixérová nádoba

Nádoba mixéra má protišmykovú základňu, ktorú je možné použiť aj ako veko.

Informace pro zkušební ústavy

Na dosiahnutie maximálneho výkonu je možné použiť nasledujúci recept:

Týčový mixér:

Zmiešajte 280 g namočenej mrkvy a 420 ml vody po dobu 60 sekúnd

Multi-chopper:

140 g chladeného medu (2-6 °C) rozmixujte na 5 sekúnd

Šľahať:

Beat 2 vaječné bielky po dobu 120 sekúnd

Masér zemiakov:

Roztlačte 500 g varených zemiakov s 250 ml mlieka po dobu 60 sekúnd



Dispose spotřebiče

Prostriedky označené týmto symbolom musia byť zlikvidované oddelene od vášho domového odpadu, pretože obsahujú cenné materiály ktoré je možné recyklovať. Správna likvidácia chráni životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o tejto záležitosti môže poskytnúť váš miestny úrad alebo predajca.